



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA V
Prokofievova 4, 851 01 Bratislava 5

Číslo: 1 Pv 727/15/1105-20
EEČ: 2-12-465-2016

Bratislava V 12.12.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava V

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 14/7603 XXXXX

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

Dňa 15.10.2015 v čase asi o 18,30 hodiny v Bratislave po Jantárovej ceste smerom od Betliarskej ulice na Lietavskú ulicu viedla osobné motorové vozidlo značky Toyota Yaris, evidenčné číslo XXXXX pričom porušila povinnosť vyplývajúcu z § 4 odsek 1 písm. f) zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov a nedala prednosť chodcovi prechádzajúcemu po riadne vyznačenom prechode pre chodcov čím prišlo k zrazeniu tam prechádzajúceho chodca XXXXX, narodeného XXXXX, trvale bytom XXXXX 3160/5 v Bratislave, následkom čoho prišlo u poškodeného XXXXX k zraneniam a to k zlomenine krčka stehennej kosti vľavo a vyklbenia V. prsta ľavej ruky, avšak v dôsledku komplikácii po operácii týchto poranení došlo u XXXXX k fulminantnej pľúcnej embólii a zomrel.

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave, Krajského dopravného inšpektorátu, Odboru dopravných nehôd uznesením pod číslom XXXXX zo dňa 22.10.2015 podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a zároveň podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe že:

Dňa 15.10.2015 v čase asi o 18,30 hodiny v Bratislave po Jantárovej ceste smerom od Betliarskej ulice na Lietavskú ulicu viedla osobné motorové vozidlo značky Toyota Yaris, evidenčné číslo XXXXX pričom porušil povinnosť vyplývajúcu z § 4 odsek 1 písm. f) zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o premávke na pozemných komunikáciách v znení neskorších predpisov a nedala prednosť chodcovi prechádzajúcemu po riadne vyznačenom prechode pre chodcov čím prišlo k zrazeniu tam prechádzajúceho chodca XXXXX, narodený XXXXX, trvale bytom XXXXX 3160/5 v Bratislave, následkom čoho prišlo u poškodeného XXXXX k zraneniam a to k zlomenine krčka stehennej kosti vľavo a vyklbenia V. prsta ľavej ruky.

V dôsledku komplikácii po operácii poranení došlo u XXXXX k fulminantnej pľúcnej embólii a dňa 30.10.2015 zomrel.

Na základe uvedenej skutočnosti bolo preto konanie obv. XXXXX dňa 02.11.2015 prekvalifikované vyšetrovateľom PZ na prečin usmrtenia podľa § 149 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písm. h) Trestného zákona, kedy vyšetrovateľ PZ konal pod ČVS:ORP-960/1-VYS-B5-2015.

Dňa 08.11.2016 predložil vyšetrovateľ PZ tunajšej prokuratúre vyšetrovací spis ČVS:ORP-960/1-VYS-B5-2015 k vykonaniu individuálnej previerky. Pri vykonávaní previerky predmetného vyšetrovacieho spisu som zistil, že je v danej trestnej veci na mieste postup v zmysle § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie vecí.

*Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého **znaky sú uvedené v tomto zákone**, ak tento zákon neustanovuje inak.*

Podľa § 9 Trestného zákona trestný čin je prečin a zločin.

Podľa § 17 Trestného zákona pre trestnosť činu spáchaného fyzickou osobou treba úmyselné zavinenie, ak tento zákon výslovne neustanovuje, že stačí zavinenie z nedbanlivosti.

*Podľa § 149 Trestného zákona sa prečinu usmrtenia dopustí ten,
(1) Kto inému z nedbanlivosti spôsobí smrť, potrestá sa odňatím slobody až na tri roky.*

(2) Odňatím slobody na dva roky až päť rokov sa páchatel' potrestá, ak spácha čin

uvedený v odseku 1

- a) **závažnejším spôsobom konania, alebo**
- b) **na chránenej osobe.**

Podľa § 138 Trestného zákona **sa závažnejším spôsobom konania sa rozumie** páchanie trestného činu

- a) so zbraňou okrem trestných činov úkladnej vraždy podľa § 144, vraždy podľa § 145, zabitia podľa § 147 a § 148, usmrtenia podľa § 149, ublíženia na zdraví podľa § 155, § 156 a § 157,
- b) po dlhší čas,
- c) surovým alebo trýznivým spôsobom,
- d) násilím, hrozbou bezprostredného násillia alebo hrozbou inej ťažkej ujmy,
- e) vlámaním,
- f) lšťou,
- g) využitím tiesne, neskúsenosti, odkázanosti alebo podriadenosti,
- h) porušením dôležitej povinnosti vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie alebo uloženej mu podľa zákona,**
- i) organizovanou skupinou, alebo
- j) na viacerých osobách.

Podľa § 4 ods. 1 písm. f) zákona číslo 8/2009 Zbierky zákonov o cestnej premávke v znení neskorších noviel je vodič povinný f) dať prednosť chodcovi, ktorý vstúpil na vozovku a prechádza cez priechod pre chodcov, pritom ho nesmie ohroziť; to neplatí pre vodiča električky,

Podľa § 53 ods. 2 zákona č. 8/2009 Zbierky zákonov o cestnej premávke v znení neskorších noviel chodci, ktorí prechádzajú cez priechod pre chodcov, musia brať ohľad na vodičov prichádzajúcich vozidiel najmä tým, že neprechádzajú jednotlivu, ale v skupinách. To platí aj voči vodičom odbočujúcim na cestu, cez ktorú chodci prechádzajú. **Chodec nesmie vstupovať na vozovku, a to ani pri použití priechodu pre chodcov, ak vzhľadom na rýchlosť a vzdialenosť prichádzajúcich vozidiel nemôže cez vozovku bezpečne prejsť.** Iným účastníkom cestnej premávky ako chodcom je používanie priechodu pre chodcov zakázané, ak v § 55a ods. 2 nie je ustanovené inak.

Preskúmaním spisového materiálu som zistil, že boli vykonané výsluchy obvinenej XXXXX, poškodeného XXXXX, pošk. XXXXX, svedka XXXXX ako aj znalca z odboru dopravy XXXXX. Taktiež boli aj zabezpečené listinné doklady, najmä znalecký posudok z odboru zdravotníctvo, odvetvie chirurgia a traumatológia, znalecký posudok z odboru cestná doprava, technický stav cestných vozidiel, nehody v cestnej doprave, ako aj ďalšie listinné podklady potrebné pre rozhodnutie v danej trestnej veci.

Z daných dôkazných prostriedkov vyplynulo nasledovné:

Obvinená XXXXX v rámci svojho výsluchu opísala priebeh dopravnej nehody. Uviedla, že išla asi 20 km/h bola tma a zlá viditeľnosť. Chodec bol oblečený v tmavom oblečení a zbadala ho až keď už bola pri ňom. Brzdila, ale nestihla

zastaviť. Potom bola v šoku a veľa si už nepamätá. Nejaký ľudia postavili potom pána na chodník . Jedna pani zavolať sanitku. Následne potom prišla polícia. Bola potom za ním v nemocnici, ale bol na JISke. Potom za ním išla v sobotu,. Ale to jej povedali, že zomrel. Veľmi ju to mrzí.

V rámci prípravného konania bol vypočutý aj poškodený XXXXX ako zástupca VŠZP, ktorý vyčíslil náklady na liečbu. Ku skutku sa nevedel vyjadriť.

V rámci prípravného konania bol vypočutý aj XXXXX, brat zosnulého XXXXX, ktorý uviedol, že bol informovaný telefonicky, potom s bratom volal po operácii, hovoril, že sa má dobre, ale keď mu volal 29.10.2015 už nedvíhal. Následne 30.10.2015 mu jeho priateľ povedal, že brat zomrel. Ku škode sa nevedel vyjadriť.

V rámci právnej pomoci bola vypočutá svedkyňa XXXXX, ktorá uviedla, že pán, čo bol zrazený sa nepozrel, či ide auto. Podľa nej vozidlo išlo asi 20-30 km/h. Pán išiel takým rezkým krokom, nezastavil sa a pozeral len pred seba. Ona videla prichádzať vozidlo a bolo blízko, tak ostala stáť aj s jednou pani.

Na základe zdokumentovanej situácie pri dopravnej nehode bol spracovaný znalecký posudok z odboru cestná doprava, zo záverov ktorého vyplýva, že na základe vypracovanej analýzy priebehu nehodového deja je možné konštatovať, že príčinou dopravnej nehody bolo z technického hľadiska správanie sa chodca pred vstupom resp. po vstupe do vozovky, ktoré bolo v rozpore s príslušnými ustanoveniami. Vodička vozidla Toyota išla rýchlosťou cca. 30 km/h, pričom je v danom mieste maximálna povolená rýchlosť 50km/h. Chodec vstúpil na vozovku v čase, keď to dopravná situácia v mieste dopravnej nehody neumožňovala a vytvoril vodičke zn. Toyota kolíznú situáciu.

V rámci prípravného konania bol vypracovaný aj znalecký posudok z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvie chirurgia, zo záverov ktorého vyplýva, že XXXXX utrpel pri dopravnej nehode zlomeninu krčka stehennej kosti vľavo a vykĺbenia V. prsta ľavej ruky. Bezprostrednou príčinou smrti pošk. XXXXX bolo náhle zlyhanie srdcovo-cievnej činnosti v dôsledku upchatia oboch pľúcnych tepien krvnými zrazeninami.

V rámci prípravného konania bol vzhľadom na závery znaleckého posudku dopočutý znalec XXXXX, ktorý zotrval na svojich záveroch znaleckého posudku, pričom doplnil následne aj údaje do písomnej časti znaleckého posudku.

Vyhodnotením vyššie citovaných dôkazov v súlade so zásadou trestného konania uvedenou v ustanovení § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k názoru, že nie je možné preukázať obvinenej XXXXX naplnenie skutkovej podstaty prečinu usmrtenia podľa § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno h) Trestného zákona. Pri posudzovaní trestnoprávnej zodpovednosti daného prečinu postačuje zavinenie v zmysle § 16 Trestného zákona, teda spáchanie prečinu z nedbanlivosti. Zároveň sa vyžaduje pri danej právnej kvalifikácii v zmysle § 138 písmeno h) Trestného poriadku **porušenie dôležitej povinnosti** vyplývajúcej z páchatel'ovho zamestnania, postavenia alebo funkcie, **alebo uloženej mu podľa zákona.**

Pri posudzovaní protiprávnosti konania obvinenej XXXXX je jedným z určujúcich podkladov znalecký posudok z odboru dopravy, ktorý zohľadňuje

výpovede všetkých účastníkov nehody, objektívne zistenia na mieste dopravnej nehody ako aj ďalšie listinné podklady, ktoré môžu prispieť k zisteniu objektívnej pravdy. V danom prípade zo záverov takéhoto posudku vyplýva, že XXXXX ako vodička motorového vozidla pohybujúca sa po komunikácii rýchlosťou výrazne nižšou ako bola povolená maximálna rýchlosť nemohla žiadnym spôsobom zabrániť dopravnej nehode, keďže nemohol reagovať na prítomnosť poškodeného XXXXX včas. Naopak, znalec za vinníka kolíznej situácie jednoznačne určil práve poškodeného XXXXX, ktorý sa **z technického hľadiska nesprávne choval pred vstupom resp. po vstupe do vozovky a vytvoril vodičovi vozidla Toyota kolíznu situáciu.**

Preskúmaním spisového materiálu mám za to, že obvinená XXXXX nenaplnila svojím konaním všetky znaky skutkovej podstaty daného prečinu a to práve s poukazom na subjektívnu stránku. Zo znaleckého posudku XXXXX vyplýva, že u obv. XXXXX absentuje práve čo i len nedbanlivostné konanie, ktoré by malo za následok porušenie dopravných predpisov a následne by malo za následok spôsobenie dopravnej nehody.

Vzhľadom k týmto skutočnostiam konanie obvinenej XXXXX nespĺňa znaky protiprávnosti tak ako to vyžaduje § 8 Trestného zákona s odkazom na § 149 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno h) Trestného zákona.

Taktiež preskúmaním spisového materiálu som nezistil, že by obvinená XXXXX svojím konaním naplnil skutkovú podstatu iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona.

S poukazom na uvedené skutočnosti som rozhodol tak, ako je konštatované vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Emil Poprac
prokurátor